

## OWUYE.

Amodi Ikó ati Ibajo pō ni ārin ilu nisisiyi, bē si ni otutu amudégun ti o ti njá lati bi ọsé mèfa yí wa.

Odun oriṣa Ogiyan béré lati ale Satide ijerin Aug. 30. Ariwo ilú gba gbo-gbo ilú kan titi ile fi mo.

Ohun ti a sakiyosi ni pe: awọn obirin ati agba okunrin ni nwọn poju ninu awọn ti njo kiri. Awọn ọdòm okunrin ko pō tòbè lèrin wọn. Isin Ighagbò ati ìmale ti gá pupù wọn mìra tan' awọn ti nwọn, a ku ninni iboríṣa ndínluku lòdù-dun. A dupé eyí, ki Oluwa tubò mā tan imole ṣe. Rè siwaju ni orilé wa.

Obirin kan nlo si Qjjj ni awuro yi, nigbati o de okankan Agbedé Nanlende ni o ba kóṣé, a fi gbi-i ti o lulé ti o si ku sibé.

## OGA NI JOHN HOLT.

Awọn oibo John Holt béré si pe ninu onisowo wọn ile yi lejò ni akoko yi. E o kiyesi pe awọn oibo yi ki i sába i péjò teletéle, ati lati igbati ogun ti de, ti ówò bajé fun ọpolopó onibara wọn, a-ko ri i gbo pe nwọn pe ejo tobe. Nwọn ti bo asiri ọpolopó. Oga ni John Holt.

## OMÓ TITUN.

A ba Ọgbení J. B. Makinde yé fun ọmokunrin ti Iyawo re bi ni àgo mèta abò awuru Sunday Augt 31.

E ku ewu, ki Oluwa wo o ju wa lo.

## ILESA.

Ọgbení Gabriel Owolabi Awa-mòto nse Burédi ni ile ti o dojukò Ile-owo Ọgbení J. D. E. Abiòla, Burédi na dara pupò a dupé fun ohun titun yi.

## OKUKU.

A se idaro Ọgbení J. A. Kayode, Alabojuto Ijo C. M. S. ni Okuku eniti Iyawo rẹ se alaisi ni ojo kejileogun osu July, ki Oluwa tu arakunrin ná ninu.

## ILORIN.

Quite recently, a Motor Driver who was just entering Ilorin was told by one Gidado that he was instructed by the Emir to stop all Motor Cars from coming to the town. Subsequently Messrs W. A. Dawodu & Co's Motor Lorry was entirely stopped from returning to Oshogbo but only allowed to be railed back at a heavy cost to the owners. We are at a loss to know what might have been the cause of this sudden prohibition of Motor traffic with the towns in the Southern Provinces.

Whatever it may be, it is time our brothers in the Northern Provinces should realize the fact that we are all under one Government, One Flag and One King; whose aims are Freedom, Peace and Progress; hence the enormous outlay upon the building and maintenance of good Motor Roads all the way from Lagos to Abeokuta, Ibadan Qyo, Iséchin, Saki, Ile-ifé, Osogbo, Ekiti, Benin City, Ogbomò, Ilorin &c., for the development of trade and commerce all over the country; and that every licensed Motor Car or Lorry is at liberty to run upon any public road in Nigeria.

In the olden time, for any of the Yoruba tribes to close the road against another is a signal for hostilities. Happily, such kind of action is presently out of the question, because we are all under the protection of British Government and our Residents are ever anxious to see that we keep the peace.

We hope the authorities will soon adjust this matter in the interests of the country's trade.

# ISE OLODUMARE DISPENSARY

Joshua O. Adegbola  
Manager & Proprietor.

Established 1916

BRANCHES AT

IBEBI, ODEGBALA,  
& LAGOS.

## KINI TO ALAFIA?

Egboji fun orje gbaoso wa awi sese de selle. Egboji ati sete pe in ISE OLODUMARE ni Opopo Gbagizi.

Egboji Ovi, Iba, Ibo, Aiperi, Orere, Arinika, Lakunzebi, Soma, Idiobod, Akokonu Akandai, Oja, Eti, Oteria, Eho, Osu, Egboji etoju, Alayeluwa, Ilede, Omu owo, Ara ikinsi, Edta, Impru, bertsiri Egboji fun a era Olofun.

Egboji fun ibe Onokunrin, Egboji fun arunt-karan Iba, Onokunrin ko mu ce o. Ya nibe ki o mo tiry, o le ri Alafiafa lagari be o te, Ki Olown wa, ki Alawon wa, araisan ni ko dura. Iwo ka tie glo nrele tie ni ndan? "ISE OLODUMARE."

## WA POLOWO NIHIN

# TO LET

## E. T. SOLOLA,

*General Merchant.*

HEAD OFFICE:  
39, SIRIKI STREET,  
P. O. Box. 407,  
LAGOS, NIGERIA.

Dealer in various articles  
suitable for different kinds  
of Market in Nigeria.

Matchets and Clay Pipes  
always in stock.

Enamelwares,

Crockery-

Gunpowder,

Hardware,

and other articles are ob-  
tainable at surprisingly low  
prices.

COME ONE, COME ALL.

SHOWROOMS: 3 Martins Street Lagos,  
Ogunpa IBADAN.

## ILEŞA.

Awọn oibô African & Eastern Trade Corporation si Ile-wo si Ilesa, nwon si fi Ogbení J. D. Eso Abiola oniyoso ni Oke Omufe se Asoso wọn. Orisirisi oja ni nwon ni Panu, Iwo, Karosini, Petrol, gboogbo inkân oso ni nwon ni ni He-oja wọn ni opopo. Orirkiran ni Ile Ogbení Abiola. Ki Oluwa se isé ná ni anfani fun qó wa yi.

Ni Monday ana Sept. 1. ni ojo pa omó Ekiti kan lafi Osogbo lo, otutu mu omó yí pupu, nigbati o de eba oja Itakugun ti a npe ni Ibosinrin ni omode yi subu lólé ti o si ku putapata. Oluwa re-re gbo wa.

A bē awon Ekiti ti uran omó wọn kíri ni akoko otutu yi lati tóju Agbojo fun wọn; nitoru otutu akoko yi nimu agbulagba pāpā. E jowó, ényin alarubo, ki e toju wọn pelu.

Ni oru 9jó Friday Augt. 29 ni a gbo okiki igbe ékuu ní ile emokunrin ti a npe ni Léfinzade ni opopo Gbogi; awon obirin meiji ti Ogbení yí ni ti nja lati bi ijo mèta, qó yí gán ti nwón pari ija yí ni ejo bu 2mō iyawo je, laifa a gun 2mō ná kni niwón isejú marun. Oluwa ko gba ni lówó iru ija Eṣu bayi. Ki Oluwa da eyi to ku si fun 2mōkunrin ná Amin.

## IGBAJO.

Opolopo-irohin ti o le fun eti lati gbo nipa Bale Igbaajo ni a ti nri gba lati ibé wa; sugbón a si nwa ile qó ná lówó.

A bē awọn Babu wa po ki wọn hu ni yé qó ilu yi wo.

## QWÓ.

Awọn kan ti nwón npe ari wọn ni egbe-Ijeju. Qwa ko fun ara Qwó ni isimi rara nipa dida érn ba wọn wípe Qwa Lagbegi npada by wa 'le loni-lola nipa iranlówó awọn kan ni Eko; Ajéle Qwó da wọn lékun ti. Léhin igbati egbe Ijeju Qwa yi ti le ri áye lati Ijéba Qwa

Lagbegi joko po ní Akuru, awon alaimo-kan ko ni se alaigha isókusó wonyi gbo. O yé ki Ijéba ranti pe, ohun ti Qwa na yi da silé koi ti tan, awon egbé yi si tun nda omiran nibayi; eyiti Qwa yi tun mā da silé si i ti wa ni ikun re pelu, bi idasile re ba lè tówo Gomina wa. Ko si ohun ti a le sì, si qó yi ju kia dupe lówo. "Egbe aseni-bani-daro yi." A bē Ajéle Agba ko ba ní yé oran yi wo o.

Okan ko j' okan ni oran ti mbale ni Owo, omó baba oloye Osere kan fi ejó re sun oibô pe, oloye yi ko ní lati fi omó aru re rópo oye re ni oju oon. Léhin igbati o ti jepe "Bo ba bnru fun ni tan, a ku eni ku 2mō eni." Ope lo yé Oloye Elerewe agba, ti o pa idide qé yi male niwaju Ajéle Qwó lati inu otitó wa. Agba ki i tan lori ilé, olótó lo sówun.

A gbo pe Ijéba tun da qó ilé awon Ijó Padi (Roman Catholic Mission) silé lárín awon agba ijoye Qwo, wípe: o to asiko lati fi ilé ti awon Ijó Padi yí yio ko Sosí wón si fun wón, awon ijoye ti a wi wonyi si fesi wípe, "Awa koi ti le se eyi, titi ao fi fi élomiran je oye Qwa," E ku o! Agba igbímoyi!! E mase gboogbo ohun ti e.wi yi nigbati qó ná ba de o.

## A PUBLIC AUCTION.

(With Reserve)

will be held at

## Township Court.

on Friday September 5th, commencing at 10 a.m.

Articles to be sold include:—

Motor Cycle,

Trunks, Clothes,

Boots, Crockery,

Saddlery, etc.

**Frank Nesbitt,**

Provisional Administrator.

## KOYEMI

LATI OWO

"B' OLORUN KO PANL."

Mo juba o,

Lati bi ose melo kan-wa ni a ti nri i ka ninu Iwe "Irohin Yoruba" lorisirisi ona ti a fi nra Oloyela Alagba E. H. OKE yo nipa yiyan ti a yan a si Igbimo Nla ti He Qya *The Legislative Council of Nigeria* lati je Asoju fun Ekon Qya ninu eyiti a gbe wa.

Ore ti o wa su mi minu re ti mo fi lo ede "Koyemi" ni pe : "bi a ko ba gun, a ki i te," toto o se bi owe o. Mo fe beré lewo gbo gbo enyin Ekon Qya pe, Egbé melo ni o wa ti, o je mo Onigbagbo ti o si ni itaru tabi ibojuto ati ilosi-waju Ekon ná ? Koyemi ! lati qo ti mo ti do si igbore Ibadan yi, ng koi ti sesi gbo e lèmè Onigbagbo, kan ri pe oun tolo si Igbimo Ilu, tabi ko si Igbimo ti o ntiju ilosiwaju ilu ? Koyemi ! Oryi ma mi ranti akoko kan ni ezi ti mo lo si He-igbejé Béry, omo Kiriyó kan-wa lati igri nipa awon odomodekunrin ati odo-mbarin ti won ju, lai fa a gan lo titi ohun jyau ti mo ri ni pe awon ti o ba awon odomobirin wa usope "awon qmo kiriyó ko se, eri nwón ki i sisan, baba, e o ranti pe awon baba wa ti so fun wa pe awon qmo wa ti nwón re kowe, ise ni nwón o mā fi yan wa jy ? Ashehinwa, asehinbo, nwón'ko je ki omo kiriyó yi jeri ! Nje bi o ba se pe a ri agba Onigbagbo kan larin awon Igbimo ti nwón joko, nije oran le lo batu ? Koyemi ! Ni itokilu ni Igbagbo, Imale ati Keferi wa, gbo gbo nwón ni i si jo mā se ilu, sugbon ti Ibadan wa yi yato, benni o dama loju pe omo ibilé hanun wa ninu awon Onigbagbo Ibadan, bawo ni nwón ha se lo sehin larin awon aselu ? Koyemi !

Nigbagbá Olórún fun wa ni anfaní ti awon alagbara aiye (Oibo Géti) si yonda fun wa lati ni Asoju ni Ajo Igbimo

Nla; nibo ni ajo Igbimo kekere wa ti a o ti má ro ohun ti o je edun okan wa, tabi ohun ti a ri pe yio je anfaní tu i ilu wa, ti aro mi fi ran Asoju wa le sá Ajé Nla ? Eyi lo mu mi pa' owe pe "bi a ko ba gun, a ki i te," tabi a fèki Asoju wa mā lo ba wón joko lasan ni ajo Igbimo Nla, ki o si mā ba nwón se "Mo gba bē ?" "I Concur." Ka fi eyí mo bē.

Ni ona keji, mo se akiyesi pe bi Oba tabi Bálé ba wa ni ilu kan—pápa juló ni ile awa enia dudu, Oba tabi Bálé gbogbo ilu lo je ! Eya ésin ti o ba si wa ni ilu ná ni Bálé ná yio mā se atunse re. Ki a ti ibiken wo o: ni Eko ti o je asiwaju wa, bi enikan ba fe joye nibé, ti o ba je pe Iwale ni, o ni lati pa lawani re ti si apakan ki o to wole oye; béké ná kákiri. O je ohun ti koyeni lati ri pe Bálé wa, lotó Imale ni, sagbon nigba gbogbo ti o ba kan lati se odun Egún tabi odun Iṣé-dálé miran nitoripe Bálé gbogbo ilu ni; i mā bi won se e, béké la bá ná l' Ake ati ! Okó. Bi Alake Gbadebó ni igba aiye re (Olórún ko fi orun kę e) ba lo si Sósi, bi odun Heya ba si ko, a si fa málú sode fun nwón, nitoripe Oba nwón ni i se. Bi awon baba wa ba si fe se odun Iṣu (eyi ni a npe ni Ipela Odum) bi iwo pápa bi gburó Gbédú, o ko ni duro mu fila; Oba a si la Iṣu fun wón nitoripe oba gbo-gbo nwón ni ! Sugbon bawo lo ti je ? Koyemi, ng koi ti i gbo pe Bálé wa lo si Sósi kan ri, tabi pe awon onigbagbo nse ohun kan ni He Iṣu won bi aduru pataki Odum ki o lo sibé ri, benni Bálé gbogbo wa ni ! Koyemi.

Béké ni ng koi ti ri awon onigbagbo ni akoko pataki kan ki nwón lo si ile Bálé lati lo gbadura ni akoko pataki ti o ye fun ati ma je anfaní. Bálé wa: bi akoko qo Keresimesi tabi usále qo Friday Rere (Good Friday), Koyemi. O di owo nyin, enyin Alagba, Olóla ati Mékunnu ilu, Ela a k'o ye mi ? ? ?

"B' OLORUN KO PANL."

## THE YORUBA NEWS.

*Editor & Proprietor:*

D. A. OBASA,

Office: AJABA SQUARE, OGUNPA ROAD,  
P. O. BOX 60, IBADAN.*Subscriptions payable in Advance.*Ibadan 12s. per annum. Post Free in Nigeria  
1s. Abroad.Cheques and Orders should be crossed and  
forwarded to the Editor.

Advertising rates &amp;c. on application.

## SIR HUGH CLIFFORD.

**S**IR HUGH CLIFFORD has been appointed Governor of Ceylon, it is not yet known whether His Excellency will return to Nigeria before taking up his appointment in Ceylon.—*Reuter*.

This announcement is one of those affairs inseparable from the Crown Colony system of Government whose decrees are like fate in its operation unalterable. Whatever kind of Governor we may have, good, bad or indifferent the full course must be run and no more. A bad Governor? Of course we all wish to see him off—but he is not and cannot go before the completion of his term of office:—Oh yes, five years!

A very good Governor? Ah! We all want him to remain with us forever: we may petition, pray and move the Parliament with our requests in vain attempts to retain him with us if even for a few more years but no, the time is fixed and unalterable like the laws of Medes and Persians. So he must inspite of entreaties. It is the same in this case.

In Sir Hugh Clifford we have been blessed for these past five years with a good, sympathetic, liberal minded and statesmanlike Governor. Upon his arrival in Nigeria, he was hailed with great joy and accorded such an enthusiastic welcome befitting his rank. The streets through which the Governor's Car would pass were gaily decorated with triumphant arches palm leaves flowers and bunting both at Lagos, Ibadan and other towns. Sir Hugh's fame on the

Gold Coast having spread far and wide up and down the Coast. Sir Hugh was literally besieged with Addresses of Welcome from every part of the country.

Among the prominent outstanding landmarks of his Administration in Nigeria are the Relaying of the Railway line from Lagos to Ibadan, the Power Station at Iddo, the promotion of Africans to staff appointment, in the Civil service, the Agricultural Show at Ibadan, the grant of the Franchise to the Colony and Protectorate of Nigeria &c. &c.

The African Messenger in its issue of the 26th ultimo says:—

Sir Hugh arrived in Nigeria five years ago this month. The Great War had just ended and the air was ringing with the cry for reconstruction on every side. The trade boom was at full swing, the bubble that was soon to burst and leave behind a trail of distress looked as alluring as ever. Revenue was pouring into Government coffers and most gigantic schemes were undertaken.

Then the crash came and the magnificent courage with which the country has been gradually pulled through those anxious days reflects the greatest credit on Sir Hugh and his Government. The system of Indirect Rule in Nigeria was fashioned by the genius of Sir Frederick Lugard, but that system although it appeared to be working with machine like efficiency before 1919, we think we should be perfectly right in saying that it was the genius of Sir Hugh that saved it from dryrot. He it was who infused fresh vitality into it. The various Native Administrations are today bodies possessing vital forces and are full of promises of natural development instead of as before fossils depending for their continued existence on the prop supplied by external agencies. Native Rulers are gradually out-growing the feeling of being mere puppets and are beginning to acquire a new poise.

\* \* \*

Nigeria is today in a critical stage in her history; we need now more than ever the experienced, vigorous, progressive and unselfish leaderships of a man like Sir Hugh Clifford and we hope we shall not look for these qualities in vain in whoever is appointed his successor.

## Wisdom before the Wedding.

The Editor, "Yoruba News", Ibadan.  
Dear Sir,

Your Correspondent Stephen in the issue of July 19 reminded us of an advice by Dorothy Dix to engaged couples under the above heading which appeared in Tit Bits of 26th April 1924 and which I would ask you to please reproduce in your valuable journal for the good of your Readers and al. Viz: "If I were a young man or woman contemplating matrimony, I would make a careful study of my intended's family before going to the altar. If I were a man I would pay particular attention to how my prospective mother-in-law ran her house. I should observe whether she did it in an efficient and businesslike way; whether things were done promptly, whether there was an atmosphere of thrift and good management about the place; what sort of meals she served. I should observe whether my Fiance's mother was sane and sensible, whether she was industrious, whether she was cheerful and good-natured and one who made the best of life; or whether she was neurotic or hysterical, and complaining and high-tempered and irritable, and whether she had nerves, that she used as a bludgeon to get all she wanted out of the family. Especially should I try to find out what my future wife's mother thought was the duty of a wife whether it was to be a helpmeet to a man, or to get all the money she could out of him. Above all, I should pay particular attention to how the girl's mother treated her husband—whether she was tender and affectionate and appreciative of all he did for her, whether she took especial pains to give him the little things he liked to eat or whether she ignored and neglected him, and let him see that she regarded him as nothing but a domestic contrivance for paying the Bills.

### WHAT GIRLS SHOULD NOTE.

If I were a girl, I should take note of the attitude of my Fiance's father towards his home. I should observe whether every body brightened up and looked expectant at the sound of his key in the lock, or

whether a wet blanket seemed to descend upon his wife and children; whether the members of his household respected him or feared him; whether he entered into every plan, and was eager for everybody to enjoy themselves, or whether he was a conscientious objector who took the pleasure out of everything by finding fault with it; whether he was liberal and generous or mean. In particular I should regard the attitude of my intended's father towards his wife. I should observe whether he showed her the little attentions that women love, or never noticed her any more than he did the kitchen stove; whether he was tender and affectionate to her, or cold and indifferent; whether he gave her pretty clothes and took her to places of amusements or seemed to think that just being married to him was all the amusement that any woman wanted; whether he gave her a regular allowance or she had to corkscrew every penny out of him. And I should note whether prospective mother-in-law looked happy and young, and glad she was married, or wore the patient expression of an early Christian Martyr who has suffered and become strong.

For, having made these observations, I would not need to be a Sherlock Homes to deduce that my home would be likely to be just the kind of home I was visiting, and the husband or wife I was getting would be most likely to be the counterpart of my intended's father or mother.

"Nine times out of ten, a man makes the kind of husband his father is, and the woman makes the kind of wife her mother is."

Now Mr. Editor the foregoing in my humble opinion is what one should most likely call his or her own when falling in love, or making choice of a Life-Partner.

Thanking you Mr. Editor for space allowed.

Yours faithfully,  
N. S. D.

SI ONIWE IROHIN YORUBA.  
LATI QWO ARIGBODOWI—LAGOS.  
Mo bère foji o,

Anu nse ni pupo nighati a ba nri imu  
ti awon olopa Eko nmu awon Awa

M.t. (Motor Driver) ni Eko, sibesibe awon se aiya won le lati glo ikilé ati iya ti Baba egbe ní je won nigbati a ba gbe wá le ori até idájú. Eyi ti a sealaba pade losé ohun ni awon moyo níti ti esuré ié (geye li a ti le pe e) ní opopo owa ido si Ebute Méta; ere won ye po tobi ti ategun awon níto yí fi tárí odamode kan si inu igbo ní elá owa; bí o ba jú fi asodun, e jowó e bere lo-wá Ogbení J. O. Ladipo ti ibi ise Itewe Oba : *Printing Department Lagos*) nómá Licence Number ti okan nímu moto mejú yi ní a ní ayoko ati anfani latí mu, ojora atégún ere won ti o le lu wa ko je kí a le mu ekejí, ní oye Sunday 17.8. 24, ní inkán yi gele o. O dun ní lati so pe "Ologbo" ti o şyónwá latí Iđi Agbón Railway Goods-shed-Denton Bridge de ori Kereki Ebute Méta, ní o mmu awon olaran "ekute" wányí nta felefele l' oju owa; "Akeyinta ko sa mo pe ara nni adié," toto owe ni o. Nitorí anfani awon mekunú ti ko ri 3d, ti yio fi wó "Gbekankú" ati awon omode kekeke ti won nrin l' oju owa yi, a kési o o, Assistant Commissioner Ebute Méta ki e ranti awon mekunú o. Oju owa yi nífe to Opa-oba méta, laisi anmí o fere gun to ibánsó kan. Titi mo fi rin owa yi tan ní ojo ti a soro, re soke iwe mi yi, níko sesi kofiri ese ologbo, afi ile won ti mo ri lati gun kereni, ghogbo feresé ati ilekun won ní o si ti pampin-pín. A kési nyin o enyin Oniwe Irohin ghogbo orími ati onilakaiye enia Ogbení Scrutator ti "E. O." mo tunde o.

Oniwe Irohin Yoruba qwo nyin a roke o.

Emí ni ti nyin,  
Arigbodóyi—Lagos.

### Iparoko.

Si Oniwe Irohin Yoruba,  
Mo beré foji o.

Loni ni ojo "Bible Society" ti a ti té iwe "polowo" re mo ti lati bi oṣe kan abe pe, inni opolope si dan lati ri i pe, Alaga

mu bieri re se, gege bi nwón ti fi si inn ija "Akíyesi" na pe Ojóla ati Adele Gomina (eniti Ihu feran jojo) ni yio joko lori agra, laisi amani, eyí / amí joko lori agra ipade yi ti Ojóla D. C. Cameron K.B.E., C.M.G., Adele Gomina Ihu Nigeria. Ore enia du-dú lo mi ki enia ma, ró wó ile ipade yi (St. Paul Bread Fruit School Room) bi ojo ti Gloye Olíwa ati Akówo re ti Ihu Olíwa de ti ena l' okunrin l' obiurin nro lo si ibode Qáá, Custom Wharf bi Eésú; amí ore ti o nka iwe mi yi, o le gbagbe ojo alá-turin yi? Emí "Arigbodóyi" si je okan níne awon ti o mi anfani ati ri aye fi idí mi he lori atápo Olíwa ti wóu fi si inn ihe fun awon enia lati joko le glo wó Qba olahan yinyin ati awon èmèwá re. Bi asiko ti a da ti lu kau nai agogo me e àbò ale ni Adele Qba to moyi to moyé wole pélu awon ologba ati awon enia to jire. Alaga Sir D. C. Cameron Adele Gomina joko lori agra ti a ti pese síté fun u. Akówo egbe Emí-qwo H. V. E. Johnson oloye B.A., L.Th., joko gbe e l'osi, ati Emí-qwo A.W. Banfield ni qwo otun re, Ilelinuálo wa kau Adele Bishop ti Lagos, awon to wa lori agra pélu wonnyi—

Venerable Archdeacon ti Lagos, awon Emí-qwo A. N. Cole, S. A. Peart eniti o-kwe tia ya fun ojo ná Ps. 119: 89-104 J. A. Lucas; Stacey, ati ore re ti a ko mó-orukò re ati awon Ogbení bi A. Coker ti C.S.K., P.W.D. Eko; J. J. Tubi akowé agba Resident of Colony ri ti a gbe ly si Secretariat níssiyiati Ogbení P.J.C. Thomas ati Dokita Obasa of Icija. Akowé ka iwe Irohin, ohun lan ti o dtn mi ni pe, a ko glo ika irohin na dada; a ko ni akowé ko mo ka o, toto fun ná! syngbo o fere ya ju; Ilelin ti akowé ka iwe irohin re tau, a ko orin kan, géré ti a dann duró bę iní Ojóla Sir, D. C. Cameron tenu bę yrq; bi o siti daéké win benni "Kiniim Omibundo" gbera o di ile. Ilelin ti Gomina soro tan ti o joko ni awon ti o gbe e l'otun ati l'osi beré si fogede Gesi; Ogbení P. J. C. Thomas Olulana S. Thomas & co., sọ rafanda obo ni ale-ojo ipade yi, Ilelin ti o so tan ti o joko ni awon tolutun sò tiwón. Emí-qwo Banfield papá ka "report" irohin tere Ilelin na ni Dr. Obasa eniti a ni ki o dupe lowo Alaga wa beré si fo "Konqubiliti" Gesi, awon wonnyi ke uso boto nímu Gesi / ki se rafanda o) Ilelin na ni Ogbení kan tmí mu Yoruba to nlo mo India atti India mo baptism, agbare gabó o ja ja wa pari re sorí Baptist Ogbení yi kan gba wa lako kó iye biye dann lasan ní (a so eyí nitorí ojo mi-

ran ni o. Léchin eyi Venerable Archdeacon ti Lagos fogede "Yoruba" se enyin ná mo ti eégíti, ki iba a labo. Ipade dun kosi bo t'í ri; sughon ohun ti o tu wa loju minu qro ti awon so ni ipade na ni pe sile 35. 3d. ni Bibeli kan nua won ki awon "B. S." to te ç tan, awon si nta a ni 2/6 adanu 9d. lori ççokan ti awon nri, e o si ni mo bi adanu yi ti po to lori egbegberun osa egberun marun ti won ni won uté 1° odun? Eyi ru wa loju o, owo ti a se legun mi ti ko ghenisi, ta tun 99 2 lodi tu to tele eti ko pe, odun këta bë, ti a o si ko igba si le, bi a ba ye ile wo a o ri iyó minu idin owo ná. Aye le si fun wa lóyé yi lati soro nipa adanu wọn yi ati nipa iwe ti a ko si Arch'eac<sup>m</sup>. Ek<sup>s</sup> nipa iwas re nipa ti "B. S." t a nw: yi lodun ti o koja, eyi (ani iwe na) ti a té si inu "African Messenger" t Thursday 21st August 1924 vol IV No. 181 ewe 3 ati 10. Awa gba fun (Concur) wasuu Eni-qwó yi. A o ma so idi re ní ojo m ran lai pe bá Ouiwe wa yi; "Yoruba News" ba gba wa laye re, Ao si tun gbarukun ti Baba wa Atári Ajanokü (Ki se eru qimode) lese nipa yan Arede ti o so uj aseye njum? Eko Akete, t 9 ati 10 osu August 1921 vol III No. 1089.

Abo mi re o Oniwe Irobini "Yoruba News" qwo nyin a roke o, nio ki ghogbo nyin enyin bojinni ati talaka Olorun Ibadan qwo ghogbo nyin a roke o, emiti ko ni owo a ni o, emiti o si ni ko ni bo lowo re o, aje a wa o qmø a si wa pelu lyafo amfani fun ghogbo nyin o. Ejowó è ba wi da Muso! Muso!! Muso!!! fun Adele Oba Oløla Sir. D. C. Cameron K.B.E. C.M.G., iya rere ati iyí ti o fi leleñ nipa wiwa re lale ojo yi emi gisgun ati ara lile fun on ati aya re o, ati enyin òkawé mi pelu. Ase; è si tun ba mi da Muso! Muso!! Muso!!! fun "Démø" ti Eko: Oløla E. H. Oke, filia mi re o emi nyin a gun o.

Emi ni ti nyiu ni totq ati irançe ife.  
Ariobodowi.

Kaduna News.

## **Cricket Challenge Match.**

On Sunday the 23rd August there was a Cricket Challenge match between the European and African Games Club with the Lieutenant Governor Northern Provinces as a member of the European Games Club. The L.G. showed himself a very good cricketer and scored so many runs.

Mr. C. W. Alexander, the Acting Secretary Northern Provinces and former Resident, Abeokuta Province, came out the best

cricketer. The result was that the European side won the game by 107 points to 30. We hope to see what the Africans will do next match.

Barika to Samuel Abudu Baba Egbe whose kitchen got burnt in the afternoon of Monday 28th August. The main house had a very narrow escape.

The mischief was alleged to have been done by a human hand as there was no fire making in the kitchen for the previous five hours.

Allah Anna na Olorun naba.

The robbery reported in this column in the issue of the 12th August page 7 under the heading "Robbery in town" was detected out on the 26th August. It was committed by a resident Nupe Tapa man, his wife had arranged to go with yesterday's train to Zungern to sell the stolen properties and as Providence would have it, she was arrested, the husband escaped into high guinea-corn plants and is being chased by police now. Tailor Jacob Iblonk is to be congratulated; among stolen things found in the man's room were three coats belonging to an Asaba clerk at Kakuri who charged the Tailor £6 5 for the three.

## Arrivals

Famous Abiara, a brisk good natured young Railway Signaller Kaduna North returned from his leave at Share.

Mr. Palmer (mai lekawn) of the Survey Department returned from his leave in Sierra Long.

## Departures

Captain F. S. Merrick, the Acting Inspector General of Police Northern Provinces left on Thursday the 28th August on a long tour of inspection.

Mr. Simitherman, the Health Officer has  
tutre mai duba geri left with boat train 28.  
8. 24 proceeding on leave of absence to  
England.

"AWON AKEWI"  
OR  
YORUBA PHILOSOPHY

IKINI

Agō-o! Agō-o-o!!

AgO-O-O-! !

Onile-mo k' agò

King towo'le

Ewure wɔ 'le ko k' agò

Ni nwon ba nmu u i so,

Agutan wq'le ko k' ago

Ni nwon ba nma u is

### Agba t' o wq'

O di mimu so !  
 Oñile n' "Iwo ta ha nu un ?"  
 Oibo ni: "Who is that ?"  
 Eko ni: "Iwy ta n' iyen ?"  
 "Iwo omę lesi yen wa ?"  
 Egba ni "Le iyen ?"  
 Ijebu ni "Les oum wa ?"  
 Ijesu ni "Iwo yesi ?"  
 Ife ni "Iwo yesi re ni ?"  
 Eyo ni "Iwo ta-a ni i ni ?"  
 Egun ni "Menurwé ?"  
 Hausa ni: "Wo ni ni ?"  
 Ibadan ni : "Iwy ta nu un ?"  
 Oru ko m' olowó  
 L' o da fun "Iwo ta nu un ?"  
 Mo ni : Bi e ko ri ni  
 E ko mo ni ?  
 Bi e ko m' Osa  
 E ko j' iyo l' Obé ?  
 Igbari e ko mo mi  
 E ko gb' ohun mi ?  
 Emi l' Akewi Akowé,  
 Emi l' Akowé Akewi :  
 Bi mo ti nke kike,  
 Bená ni mo nkó kikó;  
 Emi a si mā tē l' otite  
 Ikewi mi ko jō t' ara oko,  
 Ikewi mi ko jō t' Agbé;  
 Eka ti mo ba ka tiko pe,  
 K' egbè 'o bo mi l' asy,  
 E si gba mi ni fila :  
 At' asy, ati fila,  
 Boya wón a p' egba mérin :  
 -E ri 'un piñ fun moriwo !  
 Mo juba i Bálé ile,  
 Mo juba Ategé ile;  
 Oju ki i r' arewa  
 Ko ma ki i;  
 Gbogbo nyin ni mo ki,  
 Ng ko l' Olodí kan !  
 B' Ekolo ba juba, ile a lanu ;  
 Ibà ti mo ju 'un  
 T' Oga a mi ni !  
 Ogbení G. A. Williams Oninúre,  
 Editor Agba n' Ile Eko  
 Oun l' Oga a mi,  
 Ore t' o se fun mi  
 Ng ko ni i gbagble lailai;

'Un l' o ko mi n' işe,  
 Ti mo wa fi njéun;  
 Ni mo fi joye *Editor*  
 S' Ile Ibadan M'esi-oyó;  
 Oga mi d' éri o r' oran  
 Alakeji, Aremabó;  
 Orun rere ! Orun rere !!  
 Orun rere ni t' Oninure !!!  
 E koi mo mi ?  
 Oju mi jō bi alejo ni ndan ?  
 Eniti ko m' Okun, m'Osá  
 K' o be oju orun wo.  
 E se mi ni "Pélé"  
 Á ti ri 'ra ko to 'jo metá ?  
 Alafia ki e wa bi ?  
 Ara nyin o le bi ?  
 Awon iyawo nkó ?  
 Awon Omóde nkó ?  
 Gbogbo ile nkó ?  
 Esin e njoko bi ?  
 Ko s' ohun t' odun l' Eyo  
 Bi i k' ara k' o le !  
 A ki i je m' orisa niyi :  
 A k' iyawo ko je,  
 A fun u l' owo,  
 O Gb' owo lo!  
 Omóde ti ko k' Are,  
 Sisimmi l' o nsimmi ?  
 Agbalagba ti ko k' Are,  
 Sisimmi l' o nsimmi ;  
 Eniti ko kini kábo,  
 O padanu "O ku ile;"  
 B' enia ko ki ni k' o joko,  
 Kiki Oloyrun ju t' igba enia lo,  
 W' ile lo ba wa,, o w' ode,  
 Bi yára l' o ba wa o w' odéde;  
 B' éhinkule l' o ba wa  
 O w' okankati ile;  
 A pé ijé njó bi oku orun !  
 E ba se mi "Pélé,"  
 Mā wo' le, mā rora ?"  
 Mo de o! Mo de o! ! Mo de o !!!  
 Mo de wéré bi ejí alé,  
 Mo de kési bi ejí awuru;  
 Mo de pá-pá-pá bi ejí iyaleta.  
 "O ko 'se, ré dé"  
 Ènu ni i yó ni.

**The "Yoruba News"  
Selling Agents**

**LAGOS:**

J. Ayo Coker, Esq.  
18, Martin Street.  
Moses Olu. Desalu Esq.  
35, Princes Street.

**AEEOKUTA:**

Chief J. S. Okukenu,  
Renta.

J. M. Ajala, Esq.  
PHOTOGRAPHER  
Ibsokodo Market.

J. Olatayo Lashore  
TAILOR  
Aders House

**ILESHA:**

J. D. E. Abiola Esq.  
MERCHANT  
Oke Onole

**IJEBU ODE:**  
Ede:-  
E. Justus Otele Esq.

S. Ore Coker, Esq  
shogbo:-

J. S. Oginni Esq  
P. O Box 19.  
Oyo

Daniel Adesoji.  
Isale Parakoyi.

**TO LET**

PRINTING!

PRINTING!!

**PRINTING!!!**

All Grades of  
**ARTISTIC,**  
**COMMERCIAL**  
**GENERAL JOB-PRINTING**  
ALSO  
**BOOK-BINDING,**  
Neatly executed at Moderate Prices

AT

**THE ILARE PRESS,**

Ajaba Square,  
Ogunpa Road.

P. O. Box 60.

IBADAN.

# FOR SALE

ONE 10 CWT.

**Weighing Machine**

(AVERY'S)

For full particulars please  
apply to :-

**Editor, 'Yoruba News'**

P. O. BOX 60,  
IBADAN.